臺北醫學大學外國學生獎助學金發放辦法

Regulations for TMU International Student Scholarships 101年1月18日行政會議新訂通過 Approved by the Administrative Council on 2012-01-18 102年3月13日行政會議修正通過 Amended by the Administrative Council on 2013-03-13 102年3月28日北醫校秘字第1020000880號令修正,全文12條 104年8月6日行政會議修正通過 Amended by the Administrative Council on 2015-08-06 104年8年18日北醫校秘字第1040002805號令修正,全文12條

第一條 臺北醫學大學(以下簡稱本校)為鼓勵外國優秀碩、博士生就讀本校,並 推動本校參與國際研究及相關事務,特訂定本辦法。 Article 1

In order to encourage outstanding international doctoral and master's degree students to study at Taipei Medical University, the following regulations will govern TMU policies concerning scholarships.

Scholarships are subject to satisfactory performance in academics and in assigned project activities. To facilitate student participation in international research programs and related affairs, all scholarship recipients will participate in service activities for an agreed number of hours per month, as detailed in Article 11.

第二條 獎助學金之種類如下:

一、A+類:以博士班為原則,獎助每月生活費新臺幣二萬五仟 元整,並減免學雜費。
二、A類:以博士班為原則,獎助每月生活費新臺幣一萬六仟元
整,並減免學雜費。
三、B類:以碩士班為原則,獎助每月生活費新臺幣一萬二仟元
整,並減免學雜費。

四、C類:減免學雜費。

Article 2

Scholarship categories are as follows:

1. Type A+: Ph.D. students receive a monthly allowance of NT\$ 25,000 in addition

to a tuition waiver.

- 2. Type **A**: Ph.D. students receive a monthly allowance of NT\$ 16,000 in addition to a tuition waiver.
- 3. Type **B**: Master's students may receive a monthly allowance of NT\$ 12,000 in addition to a tuition waiver.
- 4. Type **C**: The student receives a tuition waiver.
- 第三條 本辦法所定之獎助學金,應逐年申請,在各學年度核准預算內,經外國 學生獎助學金審議小組審議,校長核定各類獎助學金受獎名單後發放。 若受獎生放棄獎助學金補助,在該系所核定員額內依序遞補;如該系所 無遞補人選,則由國際事務處簽請校方核定,報請外國學生獎助學金審 議小組備查。

Article 3

Scholarship recipients are required to re-apply for scholarships every year. Scholarships will be re-approved for qualifying students if the university's budget allows this. Applications must pass review by the International Student Scholarship Committee and receive approval from the university president.

If scholarship recipients decline these awards, their scholarships will be given to other shortlisted students who are eligible for scholarships according to the rankings provided by their previous schools or current graduate institutes. If the schools/graduate institutes do not have shortlisted scholarship students, the International Office will provide suggestions to the university, and these suggestions will be reviewed by the International Student Scholarship Committee.

> 一、每次獎助原則以一年為期,每月發放一次;新生入學自完成註冊 之當月開始,第二學年續註冊舊生自該學年開始之月份開始發 放,至該學年度結束為止(應屆畢業生發放至離校當月,最遲至七 月底)。

Scholarships are granted to the recipients for a period of one year, with payments wired to recipients' bank accounts on a monthly basis. New students will receive their scholarships from after registration until the end of the school year; continuing students will receive their scholarships from the start of the school fiscal year until the end of the school fiscal year. Graduating students will receive their scholarships until their departure from the university. The latest date of departure is the end of July. 二、已通知受補助學生當年度未完成註冊、辦理保留入學資格、休學 或轉學離校者,或有行為不當有損校譽或未達修業標準之情形經 查屬實,即停發獎助學金;若申請復學,需重新申請,可於該年 度之獎助學金額度內與其他申請者重新評估後,由國際事務處簽 請校方核定,報請外國學生獎助學金審議小組備查。 Scholarship recipients who do not complete registration, who defer placement, who receive a leave of absence, who transfer, who commit acts that damage the university's reputation, or whose academic record is unsatisfactory, will not receive scholarships. After students have applied to resume their studies, they may re-apply for their scholarships; their applications will be reviewed with other students' applications. The International Office will provide suggestions to the university and the suggestions will be reviewed by the International Student Scholarship Committee.

三、受獎助學生未依本校學生境外研修作業要點申請下出國,「隔月」 即停發獎助學金,直到返國就學為止。申請出國學習研究「獎助學 金發放以六個月為限」。

Scholarships will be terminated for students who travel outside of Taiwan without following the TMU Student Study Abroad Guidelines; their payments will end the month in which they depart, and will be suspended until the students return and resume their studies. The maximum duration of study abroad with scholarship is six months.

四、獎助學年數如下:

一、 博士班博士班最多獎助三學年。

但博三升博四當年至申請日止三年內,已有擔任第一作者接受發 表於IF>=3或前(含)20% SCI或SSCI或EI或AHCI之原著論文,可 申請延長補助一年。

二、碩士班最多獎助兩學年。

前項獎助次數之計算,包含依本辦法歷年申請之獎助。

Scholarships are limited to the following durations:

- Doctoral program scholarships may be awarded up to three academic years. However, beginning in 2016, a 3rd year Ph.D. student may re-apply a fourth year of scholarship if he or she has published, as first author, an article with an IF>=3 or in the top 20% of SCI, SSCI, or AHCI. Students who have passed their third year are not eligible to apply.
- 2) Master's program scholarships may be awarded up to two academic years.
- 第四條 依本辦法申請獎助,應符合下列各款之基本資格:
 - 一、符合教育部所定「外國學生來臺就學辦法」及本校相關之法規與執行細則。
 - 二、未領有國合會(ICDF)獎學金、台灣獎學金、本校成績優異獎學金或 其他按月發給之獎、助學金者。

上開獎學金依各作業要點辦理;其中教育部臺灣獎學金之大學部 醫、牙兩系受獎生其學期學業平均成績最低應達八十五分,始得 續領教育部臺灣獎學金。

三、未曾申請同一級學位或學程者。

Article 4

Eligibility:

- 1. Students must be eligible under TMU rules and under Ministry of Education regulations for international students studying in Taiwan.
- 2. ICDF scholarship recipients, Taiwan scholarship recipients, and those who receive other monthly scholarships are not eligible.

The above scholarships are awarded according to varying college or departmental criteria. For example, medical and dental students must maintain a minimum academic average score of 85 in order to continue to receive Taiwan Scholarship from the Ministry of Education.

3. Students must not have applied for any equivalent degree or program.

第五條舊生申請資格:

一 、 A+類

前一學年(期)學業平均成績八十五分(滿分一百分)或相等成績以上者,且 已有高影響力國際 SCI 或 SSCI 或 EI 或 AHCI 期刊共同作者之學術相關 著作或世界排名前百大國外研究所畢業者,並須符合外國學生獎助學金受 獎生學習計畫評核要點規定。

二、A 類:

(一)續申請者:

前一學年(期)學業平均成績八十分(滿分一百分)或相等成績以上者,且符

合外國學生獎助學金受獎生學習計畫評核要點規定。

(二)新申請者:

前一學年(期)學業平均成績,佔全系、所排名前二十%者。

三、B 類:

(一)續申請者:

前一學年(期)學業平均成績八十分(滿分一百分)或相等成績以上者,且符 合外國學生獎助學金受獎生學習計畫評核要點規定。

(二)新申請者:

前一學年(期)學業平均成績,佔全系、所排名前二十%者。

四、C類:

(一)續申請者,前一學年(期)學業平均成績七十五分(滿分一百分)或相等成績以上者,且符合外國學生獎助學金受獎生學習計畫評核要點規定。
 (二)新申請者,前一學年(期)學業平均成績,佔全系、所排名前五十%

Article 5

Eligibility for continuing students:

1. Type A+

The student must maintain a minimum academic average of 85 (out of 100) or the equivalent in the previous year/semester. Students who have already published their work in highly influential SCI, SSCI, EI, or AHCI journals, and graduates of the top 100 foreign postgraduate institutes must meet the requirements listed in the Scholarship Regulations for International Students.

2. Type A

Continuing applicants:

Students must maintain a minimum academic average of 80 (out of 100) or the equivalent in the previous year/semester, and qualify under the Scholarship Regulations for International Students.

New applicant:

The student must have an academic average ranked in the top 20% of his or her class.

3. Type B

Continuing applicant:

The student must maintain a minimum academic average of 80 (out of 100) or

the equivalent in the previous year/semester and meet the Scholarship Regulations for International Students.

New applicant:

The student must have an academic average ranked in the top 20% of his or her class.

4. Type C

Continuing applicant:

The student must maintain a minimum academic average of 75 (out of 100) or the equivalent in the previous year/semester and meet the Scholarship Regulations for International Students.

New applicant:

The student must have an academic average ranked in the top 50% of his or her class.

第六條新生申請資格:

由外國學生獎助學金審查小組審查其畢業學校原系所畢業名次百分比、 GPA、著作、讀書計畫等後,依分配名額擇優給獎。

一、博士班:

已有高影響力國際 SCI 期刊共同作者之學術相關著作或世界排名前百 大國外研究所畢業者,除可申請優秀研究生獎勵金外,將優先核給 A+。 二、 碩士班:

依該年度經費及各系所申請及錄取比例平均值計算各系所 B 及 C 類給 獎人數。

上述受獎生若符合本校優秀境外生獎勵金發放辦法者,可兼領優秀研究生 獎勵金。

Article 6

Eligibility criteria for new student scholarships:

An evaluation team should assign scholarships to international students according to their past academic rankings, GPA, publications, and post-study plans.

1. Doctoral program:

Those who have their research works published in highly influential international SCI journals and graduates of the top 100 foreign postgraduate institutes will be given preference to receive type A+ scholarships.

2. Master's program:

The number of type B and type C scholarship recipients are determined by annual budgets and numbers of admitted students for each program. Above recipients may be entitled to Taipei Medical University grants for outstanding international graduate students (see separate regulations).

第七條 本辦法所定之獎助學金,其申請時間,由本校每年定期公告之。 Article 7

Application time periods for TMU scholarships may vary each school year.

第八條 依本辦法申請獎助學金,應於申請截止日期前,依下列規定申請: Article 8

To apply for a scholarship, applicants must present the following documents:

一、舊生,檢附下列文件提出申請:

(一)申請表一份。

(二)第五條所定優先考慮文件。

(三)在學成績單。

(四)推薦信二封。

- (五)當學年度執行專案計畫考核評估表
- (六)其他輔助文件,如GRE、GMAT、華語文測驗、專業證照、發表

或論文、競賽成果等(須為中文或英文)。

- 1. Continuing students should provide:
 - a) Scholarship application form
 - b) Required documents for proof (please refer to Article 5)
 - c) All TMU academic transcripts
 - d) Two letters of recommendation
 - e) Performance evaluation form from the current semester

f) Other supplementary documents, such as: scores of GRE, GMAT and Mandarin proficiency exams; professional licenses; papers; theses; awards; competition results (must be in Chinese or English)

二、新生,檢附下列文件,併同依入學簡章申請入學規定辦理:

(一)申請表一份。

(二)第六條所定優先考慮文件

2. New students:

- a) Scholarship application form
- b) Required documentary proof (please refer to Article 6)
- 第九條 本辦法所定之獎助學金之申請:

Article 9

Evaluation and approval:

- 一、由本校外國學生獎助學金審議小組審議發放。
 Evaluations will be conducted by the International Student
 Scholarship Committee. The committee will also disburse the scholarships.
- 二、外國學生獎助學金審議小組,由督導國際事務副校長擔任召集人,並由各學院院長、教務長、國際事務長、研發長等十一人組成。召集人得依會議需要,邀請相關業務承辦人、外國學生之導師、指導教授,及外國學生代表列席表達意見。
 The eleven-member International Scholarship Committee will be chaired by the TMU vice president in charge of international affairs, and will include deans of each college and of the Academic Department, the International Office and Research and Development. The meeting coordinator may also invite international student advisors and international student representatives.
- 三、本校與他國政府簽訂合約之申請者則依合約內容辦理。 Applicants with contracts signed between Taipei Medical University and their respective Government will be evaluated according to these contracts.

新生之甄選結果,由本校國際事務處於入學該年入學前公佈,並通 知申請人。

甄選結果,若因申請人數不足或資格不符,甄選名額得從缺。 國際事務處依甄選結果按月造冊核發。受補助者經查若有偽造或不 實之情事,撤銷其受補助資格,已領取之助學金應予繳回。

TMU scholarships for new students will be announced by the International Office before registration. There may be no scholarships granted in the case of a small number of applicants or if the applicants do not qualify. The scholarships will be provided to recipients on a monthly basis. If the documents provided are discovered to be falsified or inauthentic, the committee reserves the right to terminate the scholarship and seek reimbursement for funding already provided.

第十條 依本辦法獲獎助之外國學生,於每學期開學一個月內,選定專案計畫後 執行。專案計畫主持人得依受獎助學生表現評分,作為受獎助學生申請 下一學年度獎助甄選之依據。

相關考核事項依「本校外國學生獎助學金受獎生學習計畫評核要點」辦理。

Article 10

Recipients of TMU scholarships must select projects that they will work on within the first month of the academic semester and must perform project work as assigned. Project supervisors will be asked to evaluate students' performance; these evaluations will be taken into consideration when recipients re-apply for scholarships. Evaluations will be conducted according to the *TMU International Student Scholarship Performance Evaluation Guidelines*.

第十一條本辦法第二條自 105 學年度起實施,於 104 學年度(含)以前入學,且 符合 102 年 3 月 28 日行政會議修訂通過之本辦法申請資格之受獎生, 依原規定從優補助。

Article 11

These regulations are to be implemented by the 2016 academic year. Recipients admitted in 2015 and before who are entitled to scholarships under regulations set forth by the Administrative Council on March 28, 2013, may receive financial aid according to that document.

第十二條 本辦法經行政會議通過後公告施行;修正時亦同。 Article 12

These regulations are to be reviewed and amended by the Administrative Council of the university.